

БАССЕЙН СО СТАЛЬНЫМИ СТЕНКАМИ (БСС) РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

№ изделия	Размеры	Тип комплекта	Принадлежности
#56566	3.00 м x 1.20 м (10' x 48")		Фильтрующая система
#56583		Комплект "наземный плавательный бассейн"	Лестница
#56574	3.60 м x 1.20 м (12' x 48")		Нижняя подкладка
#56571			
#56384	4.60 м x 1.20 м (15' x 48")		
#56382			



ВОПРОСЫ? ПРОБЛЕМЫ?
ОТСУТСТВИЕ ЧАСТИ?

Чтобы вы получили разрешение на возврат, обратитесь к нашим
вопросам по телефону или на сайте
www.beatway-service.com

! ВНИМАНИЕ!

Внимательно прочтите информацию в руководстве пользователя, убедитесь в том, что вам все понятно, и следуйте указаниям при установке и использовании бассейна. Эти предупреждения, инструкции, меры предосторожности предупреждают о некоторых распространенных рисках отдыха и игр в воде, но не покрывают всех рисков или возможных опасностей. Будьте осторожны, рассудительны и разумны при отдыхе и играх в воде. Сохраните эту брошюру для дальнейшего использования в справочных целях.

Безопасность пользователей, не умеющих плавать

- Компетентный взрослый должен постоянно внимательно и активно присматривать за детьми, которые не умеют плавать или плавают не очень хорошо (помните, что наибольшему риску утонуть подвержены дети до пяти лет).
- Каждый раз при использовании бассейна поручайте наблюдение за детьми компетентному взрослому.
- Дети, которые не умеют плавать или плавают не очень хорошо, должны использовать специальное защитное снаряжение при использовании бассейна.
- Когда бассейн не используется, или когда за ним никто не присматривает, уберите все игрушки из бассейна и прилежащей зоны, чтобы дети не могли заняться ими и приблизиться к бассейну.

Устройства, обеспечивающие безопасность

- Чтобы предотвратить риск утопления детей, рекомендуется закрыть доступ в бассейн защитным ограждением. Чтобы помещать детям карабкаться на впускной и выпускной клапаны, рекомендуется установить ограждение (и блокировать все окна и двери, если они имеются), чтобы предотвратить доступ в бассейн без разрешения.
- Ограждения, покрытия бассейна, арматура в бассейне и прочие защитные устройства полезны, но они не могут заменить постоянное и компетентное наблюдение, осуществляемое взрослыми.

Оборудование, обеспечивающее безопасность

- Рекомендуется хранить спасательное оборудование (напр., спасательный круг) в непосредственной близости от бассейна.
- Держите рабочий телефон и список номеров телефонов экстренной связи в непосредственной близости от бассейна.

Безопасное использование бассейна

- Позовите всем пользователям, особенно детям, научиться плавать
- Изучите базовые техники экстренной первой помощи (сердечно-легочная реанимация - СЛР) и регулярно освежайте ваши знания. Если произойдет несчастный случай, вы сможете спасти жизнь человека.
- Объясните все пользователям бассейна, особенно детям, что делать в случае чрезвычайного происшествия.
- Никогда не ныряйте на мелководье. Это может привести к серьезным травмам или смерти.
- Не используйте бассейн, если вы выпили алкогольный напиток или приняли лекарство, которое может негативно повлиять на вашу способность безопасно пользоваться бассейном.
- Если вы используете покрытие бассейна, полностью уберите его с поверхности воды перед тем, как использовать бассейн.
- Защищайте пользователей бассейна от болезней, которые могут передаваться через воду, регулярно очищая воду и следуя правилам плавания. Следуйте инструкциям по очистке воды, содержащимся в этом руководстве пользователя.
- Храните химикалы (напр., для очистки воды, чистящие и дезинфицирующие средства) в недоступном для детей месте.
- Используйте сигналы, как указано ниже. Сигналы должны быть установлены на видном месте за 2 м. до бассейна.



СПИСОК ЧАСТЕЙ

№	Наименование	Материал	10' x 48"		12' x 48"		15' x 48"	
			Кол-во	№ запасной части	Кол-во	№ запасной части	Кол-во	№ запасной части
1	Протектор верхнего соединения	Полипропилен	8	P6743	8	P6743	10	P6743
2	Верхняя платформа	Сталь с покрытием	8	P6744	8	P6745	10	P61233
3	Болт M6x11	Нержавеющая сталь 304	122	P6746	122	P6746	146	P6746
4	Верхняя металлическая деталь	Сталь	8	P6747	8	P6747	10	P6747
5	Гайка M6	Нержавеющая сталь 304	26	P6748	26	P6748	26	P6748
6	Скиммер		1	P6762	1	P6762	1	P6762
7	Переходник шланга		2	F6H202	2	F6H202	2	F6H202
8	Соединитель направляющих	Полипропилен	32	P6990	32	P6990	40	P6990
9	Направляющая	ПВХ	16	P6750	16	P6751	20	P61235
10	Чаша	ПВХ	1	56284ASS16	1	56285ASS16	1	56384ASS16
11	Самоцлеющаяся лента 3М		1	P6756	1	P6756	1	P6756
12	Стальная стена	Сталь с покрытием	1	P61239	1	P61241	1	P61243
13	Вертикальная стойка бассейна	Сталь с покрытием	8	P6757	8	P6757	10	P6757
14	Нижняя металлическая деталь	Сталь	8	P6761	8	P6761	10	P6761
15	Протектор нижнего соединения	Полипропилен	8	P6759	8	P6759	10	P6759
16	Винт ST4x14	Нержавеющая сталь 304	16	LS40006ASS16	16	LS40006ASS16	20	LS40006ASS16
17	Регулирующий клапан		1	P6(H)1229	1	P6(H)1229	1	P6(H)1229
18	Сетчатый фильтр впускного отверстия		1	P6H1317	1	P6H1317	1	P6H1317
19	Прищепки	Пластик	20		20		20	

- В воде дети должны находиться под присмотром взрослых. Нырять запрещается
- Съемные лестницы должны быть установлены на ровной поверхности.
- Независимо от материалов, из которых изготовлен бассейн, регулярно проверяйте доступные поверхности, чтобы избежать риска травм.
- Регулярно проверяйте болты и винты; удаляйте обломки и острые углы, чтобы избежать риска травм.

ВНИМАНИЕ: Не оставляйте бассейн с чистой водой на улице. Пустой бассейн может деформироваться и/или опрокинуться от ветра.

- Если у вас фильтрующий насос, см. инструкции в руководстве пользователя насоса.

ВНИМАНИЕ: Запрещается пользоваться насосом, когда люди находятся в бассейне!

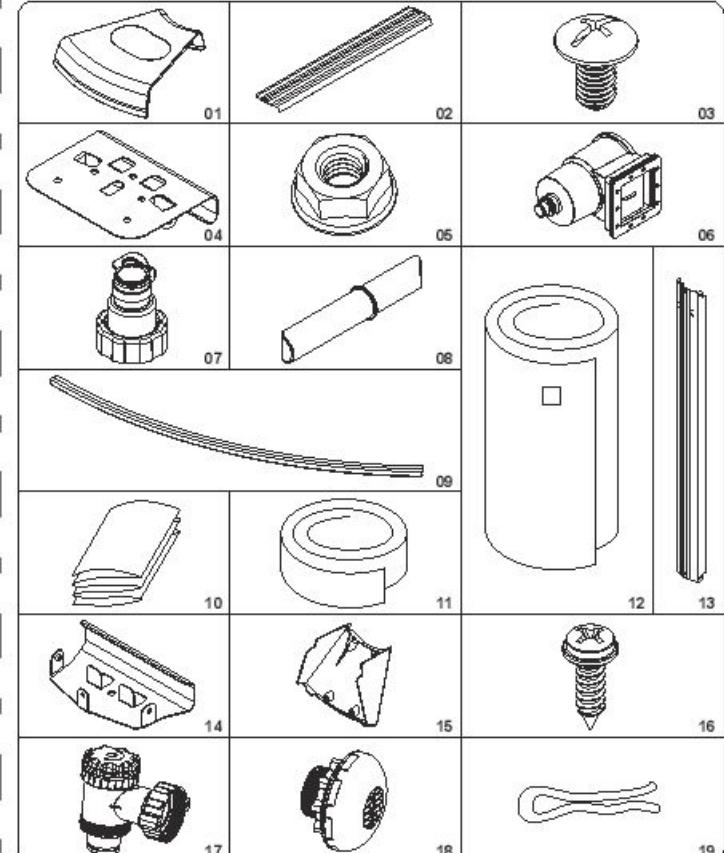
- Если у вас лестница, см. инструкции в руководстве пользователя лестницы.

ВНИМАНИЕ! При использовании плавательным бассейном необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности, содержащиеся в руководстве по эксплуатации обслуживания. Чтобы избежать опасности утопления или других серьезных травм, внимательно следите за тем, чтобы дети до 5 лет не попали в бассейн без разрешения. Оборудуйте доступ к бассейну защитными устройствами и постоянно держите детей под наблюдением взрослых во время использования бассейна.

ПРИМЕЧАНИЕ: При установке бассейна скиммер следует расположить так, чтобы основные ветры дули в его сторону. Лестница бассейна должна быть расположена на удалении от скиммера.

Внимательно изучите инструкции и сохраните их для дальнейшего использования в справочных целях.

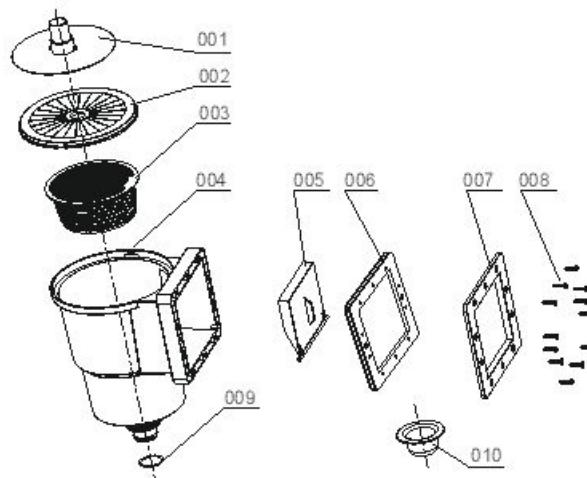
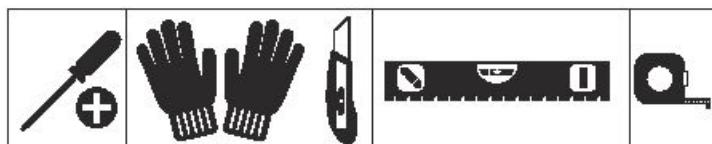
Общий вид компонентов с кодами



СПИСОК ЧАСТЕЙ СКИММЕРА

№	Наименование	Количество	№ запасной части
001	Насадка шланга	1	P6774
002	Крышка	1	P6991
003	Корзина	1	P6776
004	Скиммер	1	P6777
005	Водослив	1	P6992
006	Прокладка	1	P6993
007	Передняя пластина	1	P6780
008	винт M5x22	12	/
009	Уплотнительное кольцо	1	/
010	Заглушка	1	P6813

Необходимые инструменты (не входят в комплект):



Установка силами 2-3 человек обычно занимает приблизительно 2 часа, не считая земляных работ и наполнения бассейна водой.

ВЫБОР ПОДХОДЯЩЕГО МЕСТА

ВНИМАНИЕ: Планировка чрезвычайно важна.

Тщательно выбирайте место для нового бассейна. Это ваше самое важное решение, принимаемое для обеспечения безопасной и успешной установки конструкции бассейна. Неверно выбранное место может создать проблемы в будущем и привести к травмам, смертельным случаям и финансовым убыткам. При выборе места установки бассейна внимательно прочтите контрольный список, приведенный ниже.

Допускается:

Ровный, горизонтальный, твердый и сухой участок с удобным доступом к бассейну со всех сторон

Место, открытое для прямых солнечных лучей, предпочтительно, в утренние часы

Безопасный доступ к электроснабжению для работы фильтрующего насоса и других принадлежностей бассейна

Удобный доступ к источнику воды

Защита от ветра

Недопустимо:

Наклонная, неровная поверхность

Песчаный, каменистый или болотистый грунт

Близость к деревянным конструкциям (например, к перголам и настилам)

Близость к деревьям

Проходящие над бассейном провода и веревки для сушки белья

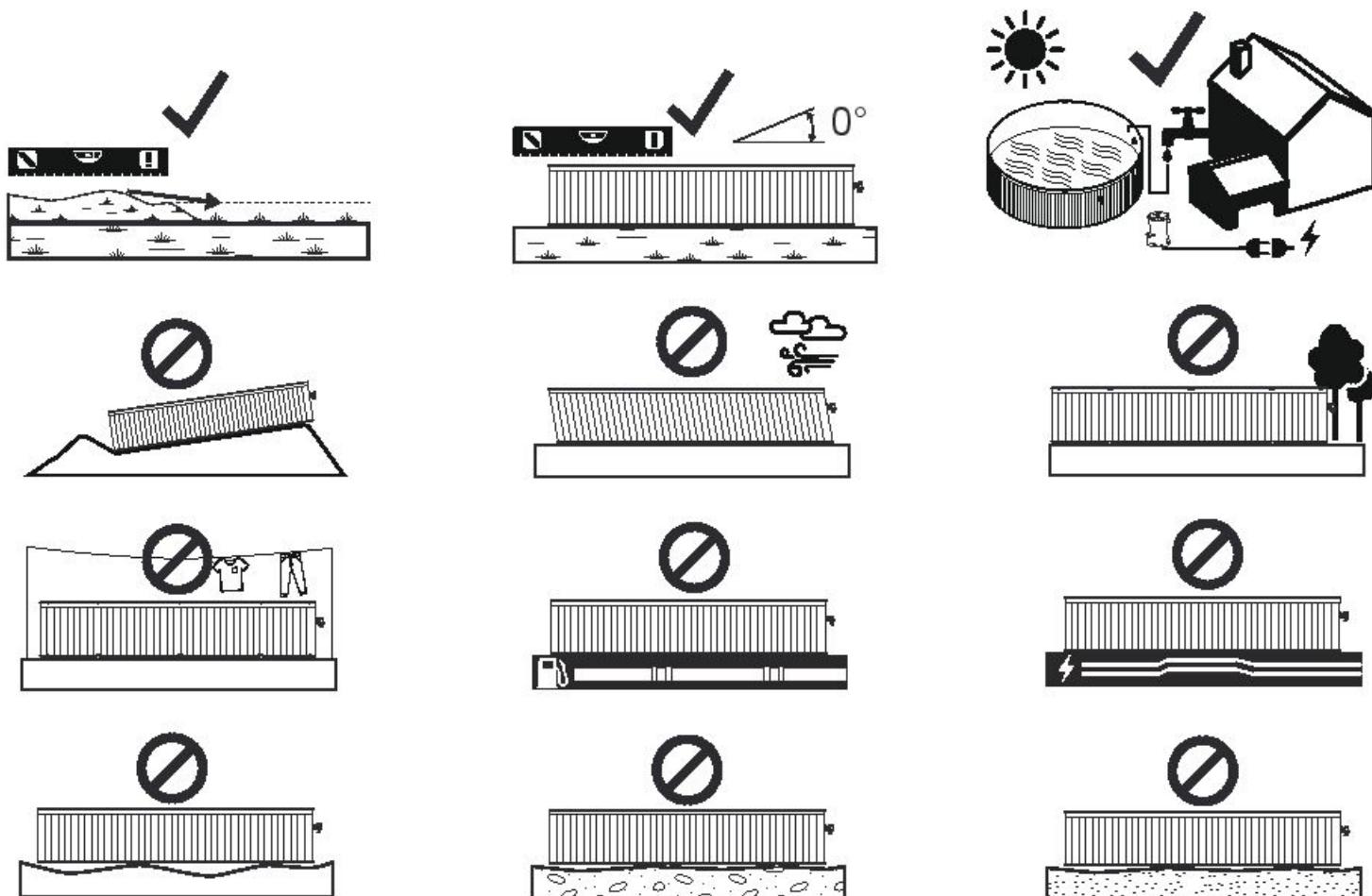
Наличие канализации, электропроводов или газовых труб под участком

Плохой или слабый дренаж

Места с высоким риском наводнения

Условия сильного ветра

ПРИМЕЧАНИЕ: Снимайте возвышения грунта, а не заполняйте углубления. Вся трава и газон на всей площади, которая окажется под бассейном, должны быть убраны.



СБОРКА БАССЕЙНА

Следуйте шагам, указанным на схеме.

ОБСЛУЖИВАНИЕ БАССЕЙНА

Предупреждение: В случае невыполнения указанных рекомендаций по обслуживанию бассейна, вы можете подвергнуть опасности свое здоровье, особенно здоровье детей. Очистка воды бассейна необходима для безопасности пользователей. Неправильное использование химикатов может принести материальный вред и ущерб здоровью людей.

ПРИМЕЧАНИЕ: Насос используется для циркуляции воды и для фильтрации мелких частиц. Для поддержания чистоты и плавания воды в бассейне вам также следует использовать химикаты.

- Не рекомендуется заполнять бассейн застойной водой, водой из пробуренной скважины или из дренажного колодца, такая вода как правило загрязнена органическими субстанциями, в том числе нитратами и фосфатами. Рекомендуется заполнять бассейн водой из общественного водопровода.
- Постоянно поддерживайте чистоту в бассейне и примените соответствующие химикаты. Альгосанитарное состояние воды представляет серьезную опасность для здоровья. Рекомендуется использовать дезинфицирующие, кислотные или щелочные химикаты и флокулянты для очистки воды бассейна.
- Регулярно выполняйте чистку чаши бассейна из поливинилхлорида с помощью неабразивных щеток или пылесоса.
- В течение сезона система фильтрации воды ежедневно должна работать достаточно долго, чтобы очищать весь объем воды в бассейне.
- Регулярно проверяйте картриджи фильтра (или песок в песчаном фильтре) и заменяйте загрязненные картриджи (или песок).
- Регулярно проверяйте винты, болты и все металлические детали на предмет ржавчины. При необходимости заменяйте их.
- Если идет дождь, следите, чтобы уровень воды не превышал указанного уровня. Если уровень воды превышает указанный уровень, вылейте воду из бассейна до указанного уровня.
- Не пользуйтесь насосом во время использования бассейна.
- Накройте бассейн, когда он не используется.
- Для очистки воды бассейна крайне важен кислотно-щелочной баланс.

ВНИМАНИЕ: Не оставляйте бассейн со слитой водой на улице.

Следующие параметры являются показателем воды хорошего качества

Параметры	Значения
Прозрачность воды	ясно видно дно бассейна
Цвет воды	вода должна быть бесцветной
Мутность в FNU/NTU	макс. 1,5 (лучше, если меньше 0,5)
Концентрация нитратов (больше наполнения водой в мг/л)	макс. 20
Общее количество органического углерода (0,0') в мг/л	макс. 4,0
Редукционный потенциал против Ag/AgCl 135 мВ	мин. 650
значение pH	от 6,8 до 7,6
Свободный активный хлор (без циануровой кислоты) в мг/л	от 0,3 до 1,5
Циануровая кислота в мг/л	от 1,0 до 3,0
Смешанный хлор в мг/л	макс. 100
	макс. 0,5 (лучше, если ближе к 0,0 мг/л)

ПОДГОТОВКА К ЗИМЕ

Если вы не хотите разбирать бассейн на зиму, придерживайтесь следующих рекомендаций:

ВАЖНО: Не сливайте всю воду из бассейна. Если слить всю воду, бассейн может быть поврежден сильным ветром. Слейте воду до уровня 10 см ниже выпускного клапана на стенке бассейна.

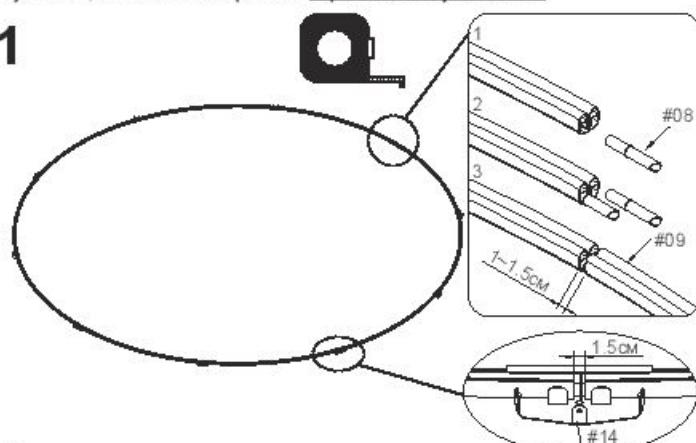
- Слейте воду до уровня 10 см ниже выпускного клапана на стенке бассейна. Для этого можно использовать насос или садовый шланг (Схема 19, 20).
- Выполните обработку воды соответствующими химикатами.
- Подсоедините к бассейну систему фильтрации. Выпускные и выпускные соединения можно оставить в прикрепленном к бассейну виде.
- Снимите также другие принадлежности бассейна и сохраните их в сухом прохладном месте.
- Накройте бассейн чехлом для защиты.

Если вы хотите разобрать бассейн на зиму, придерживайтесь следующих рекомендаций:

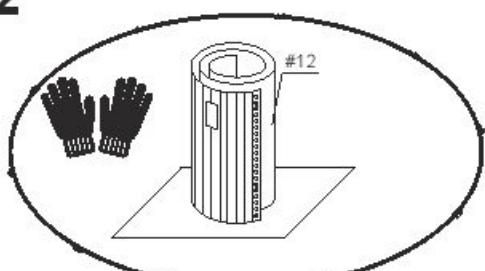
- Слейте воду из бассейна с помощью садового шланга или используйте дренажный насос для того, чтобы слить воду (Схема 19).
- Очистите все части бассейна губкой и мылом с нейтральным pH. Высушите их и сложите на хранение в чистом и сухом месте.

Для получения более подробной информации и для того, чтобы посмотреть видеоИнструкции по установке, посетите наш интернет-сайт <http://www.bestway-service.com/>

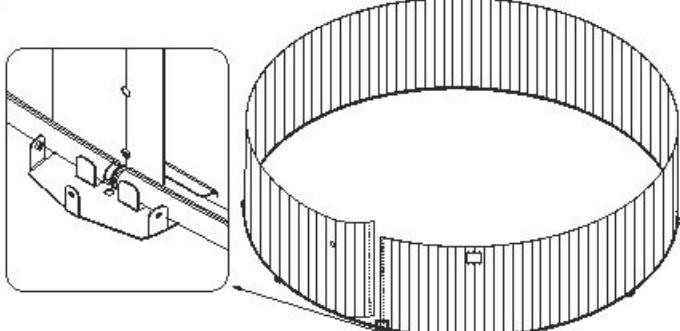
1



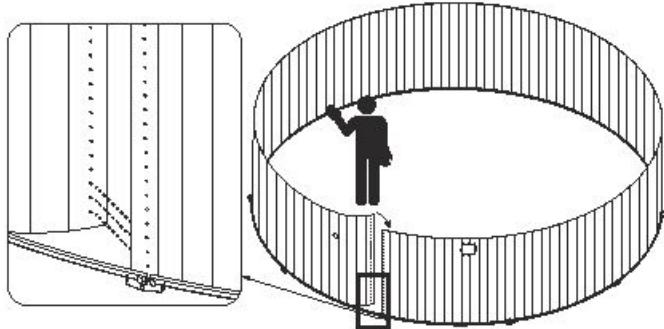
2



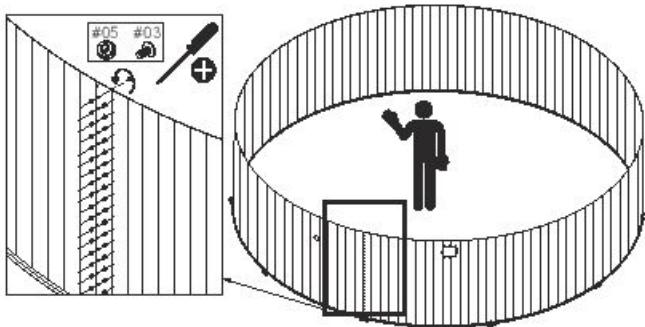
3



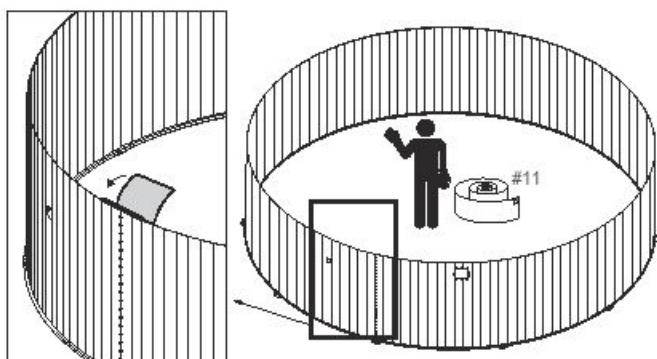
4



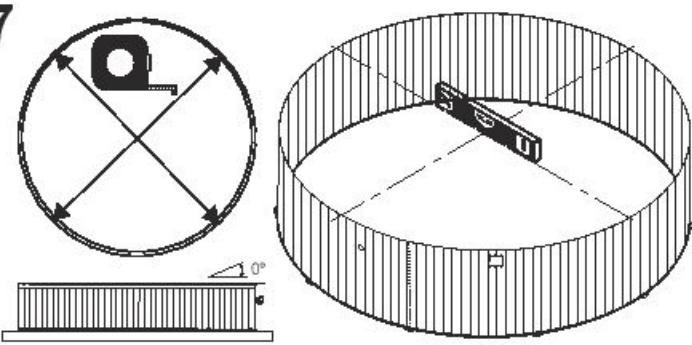
5

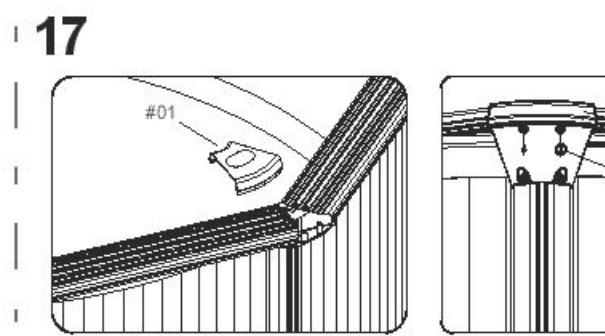
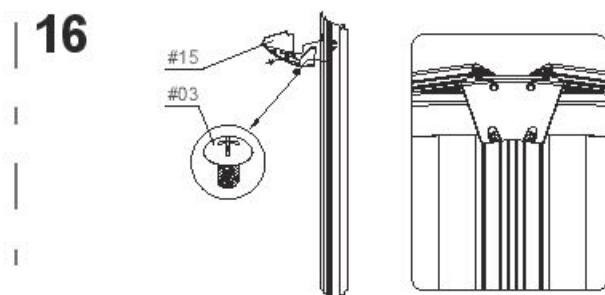
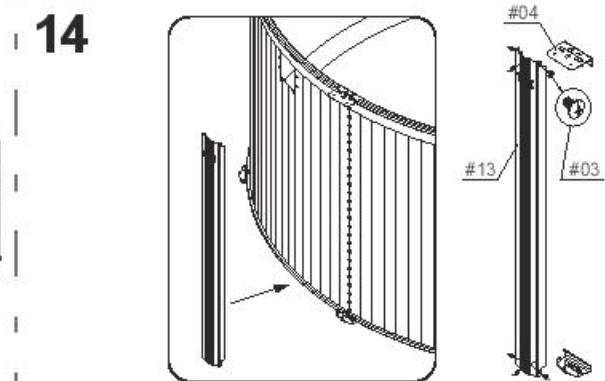
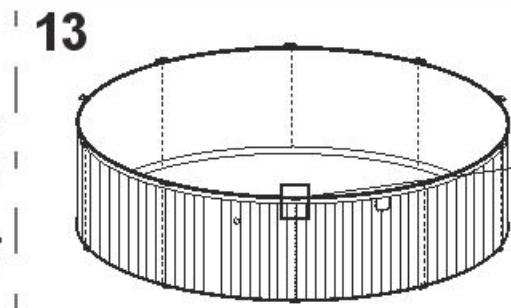
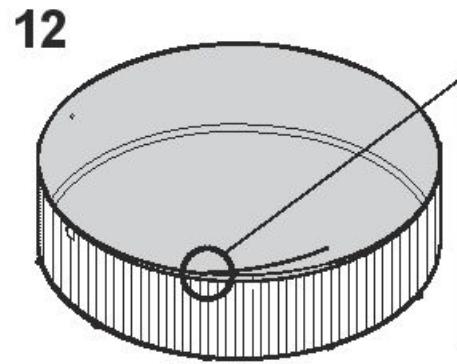
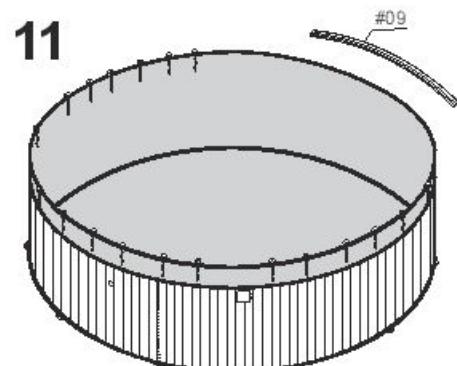
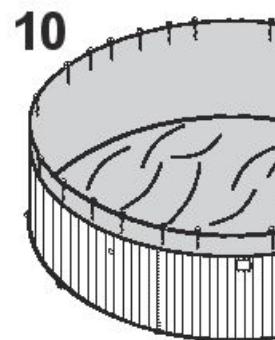
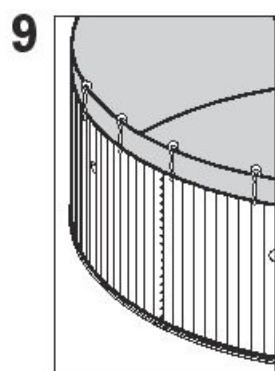
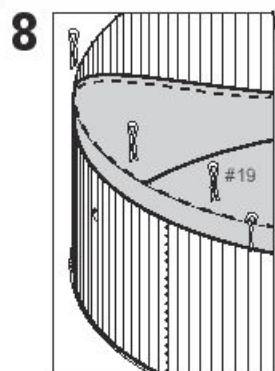


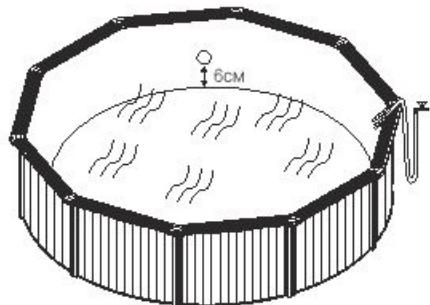
6



7

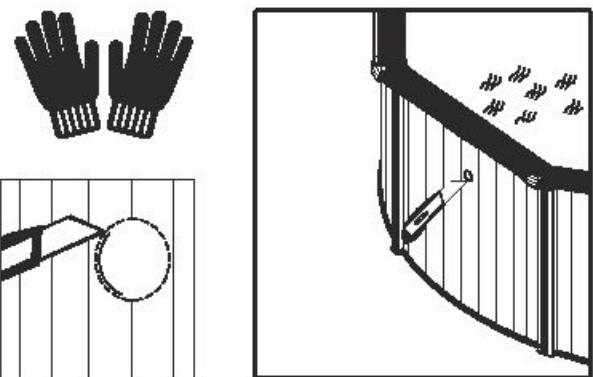




18**19**

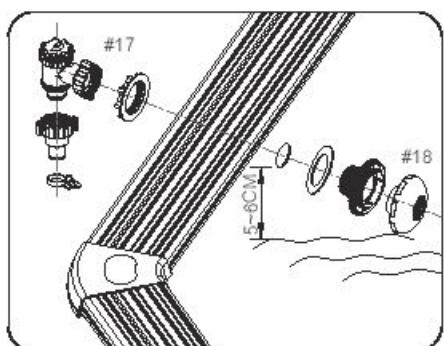
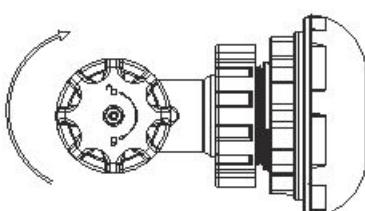
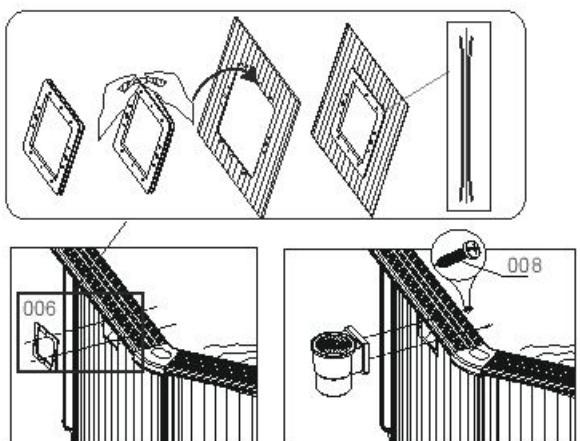
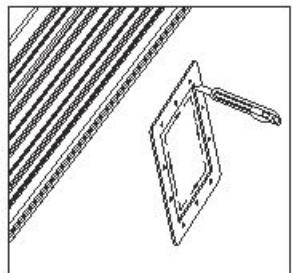
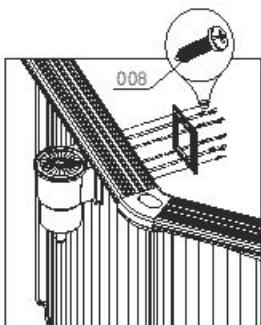
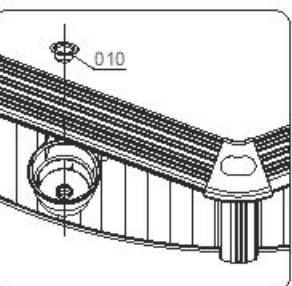
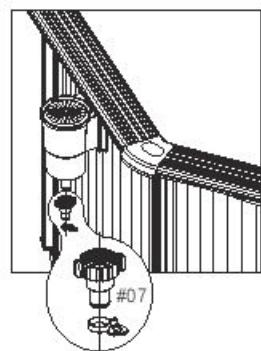
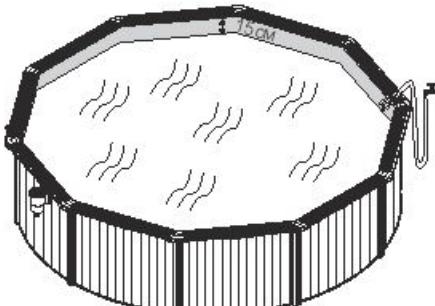
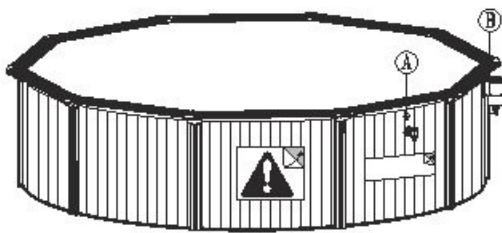
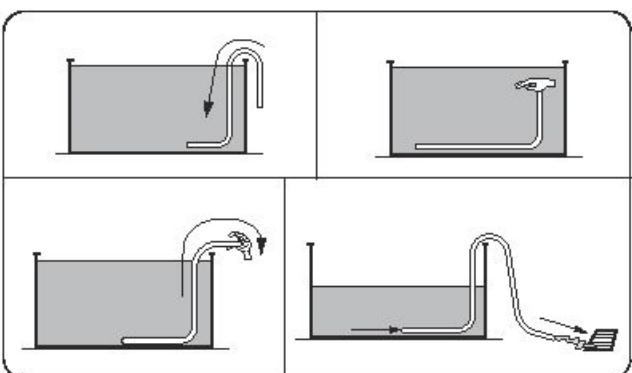
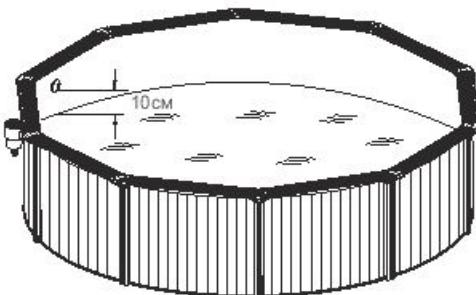
ПРИМЕЧАНИЕ: Перед тем, как присоединить клапан к бассейну, наполните бассейн водой, не доходя 5-6 сантиметров до места расположения соединительного клапана.

ВНИМАНИЕ! Не закрепляйте окончательно соединительный клапан, пока вода не будет находиться в нескольких сантиметрах от них, так как чаша должна расправиться и плотно прилегать под давлением воды.



ПРИМЕЧАНИЕ: Будьте осторожны и следите за обломками и острыми углами, отрезая чашу.

ВАЖНО: Если отрезать больше чаши, чем нужно, это может повредить и привести ее в негодность, поэтому отрезайте очень аккуратно.

20**21****22****23****24****25****26****27****28**

Ограниченнaя гарантia производителя BESTWAY®

На приобретенное вами изделие распространяется ограниченная гарантia. Компания Bestway® гарантирует качество изделия и отсутствие дефектов изготовлениa, вызывающих утечки; в противном случае компания обязуется его заменить.

Следующие указания действительны только для стран-членов Европейского союза: Ограниченнaя гарантia BESTWAY не отменяет и не ограничивает действие положений директивы 1999/44/ЕС.

Ограниченнaя гарантia действительна: 1 год для фильтрующего насоса и песочного фильтра, 1 год для чаши бассейна, 730 дней для стальной стенок, 90 дней для всех остальных компонентов, все сроки отсчитываются с момента покупки.

Для подачи гарантийной рекламации следует заполнить данную форму и вместе с копией товарного чека направить в местный центр послепродажного обслуживания компании Bestway. Прежде чем принимать рекламацию, центр послепродажного обслуживания Bestway может предложить вам направить деталь дефектного компонента в центр (например, вырезанный номер партии изделия / сливной клапан).

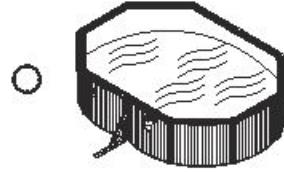
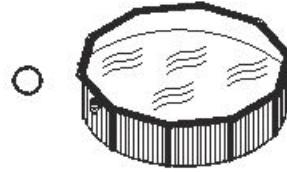
Просим обратиться в местный центр послепродажного обслуживания Bestway – вы получите полные инструкции о том, что необходимо для рекламиации.

Компания Bestway® несет ответственности за материальные потери, причиненные водой, а также за материальные траты на покупку химикатов. Компания Bestway® не выполняет замену изделий, дефекты которых вызваны небрежным обращением или несоблюдением рекомендаций, содержащихся в руководстве пользователя.

Гарантia Bestway распространяется на дефекты производства, обнаруженные при распаковке изделия или во время эксплуатации, в рамках эксплуатации при соблюдении требований предостережений и указаний, содержащихся в руководстве пользователя. Данная гарантia распространяется только на изделие, которое не подвергалось модификациям со стороны третьих сторон. Изделие следует хранить и эксплуатировать в соответствии с техническими рекомендациями.

Ограниченнaя гарантia действительна в срок, указанный выше, единственная дата, считающаяся датой вступления гарантии в силу, указана на оригинале товарного чека/счета-фактуры.

Выберите тип вашего бассейна:



Дата товарного чека: _____ Кодовый Номер Клиента: _____

КОМУ: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT ДАТА: _____

ФАКС/ЭЛЕКТРОННАЯ ПОСТАВКА ТЕЛЕФОН: используйте сведения по вашей стране, которые вы найдете на последней странице обложки или на нашем веб-сайте: www.bestway-service.com

Пожалуйста, указывайте свой адрес полностью. **Примечание:** неполностью указанный адрес может стать причиной задержки в доставке товара.

Компания Bestway оставляет за собой право выставить счет за повторную пересылку посылок при неправильном указании отправителем адреса получателя.

ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ – ПОЖАЛУЙСТА, УКАЖИТЕ АДРЕС ДОСТАВКИ

Имя и фамилия: _____ Адрес: _____

Почтовый индекс: _____ Продавец: _____

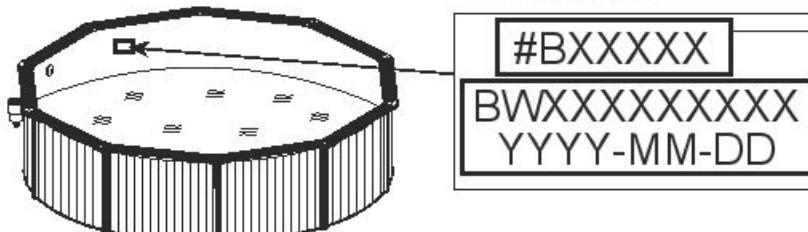
Страна: _____ Город: _____

Сотовый телефон: _____ Телефон: _____

Факс: _____ Эл. почта: _____

Укажите номер партии и код изделия, расположенные на чаше бассейна.

Номер партии: _____ Код изделия: _____



Все схемы выполняют исключительно иллюстративную функцию. Схемы не отображают действительный масштаб.

Описание проблем

Разрывы ткани изделия / Течи

Дефекты сварки

Дефекты верхнего кольца

Дефекты сливного клапана

Другое, просим описать

Отсутствующие детали – просим использовать код недостающей детали, его можно найти в руководстве пользователя.

ВАЖНО: БУДЕТ ВЫПОЛНЕНА ЗАМЕНА ТОЛЬКО ПОВРЕЖДЕННОГО КОМПОНЕНТА, А НЕ ВСЕГО КОМПЛЕКТА.

Компания Bestway оставляет за собой право запросить фотографические свидетельства дефектных компонентов, либо потребовать выслать компонент для дополнительного тестирования.

В целях оказания вам максимальной помощи просим предоставить полную информацию.

Чтобы ознакомиться с разделом часто задаваемых вопросов, посмотреть видео или заказать запасные части изделий, посетите наш веб-сайт WWW.BESTWAY-SERVICE.COM.
Видео доступны также на нашем канале BESTWAY на YOUTUBE: <http://youtube.com/user/BestwayService>.

Bestway.